

Koks tai pasiūlymas?

- **Kas:** Užsiregistruok asmeninę „Revolut“ paskyrą, gauk **GBP 10.00** piniginę išmoką (toliau – „**Sveikinimo premija**“) ir dalyvauk prizų traukime (toliau – „**Prizų traukimas**“), kuriame gali laimėti **Cash Draw for ManCity Signup**, kurio vertė – **GBP10000.00** (toliau – Prizas).
- **Kas gali dalyvauti:** Nauji asmeninių „Revolut“ paskyrų klientai, gyvenantys **UK** (toliau – „**Rinka**“[os]) ir įvykdę toliau nurodytus privalomus veiksmus. Akcija vykdoma kaip viena bendra akcija visose Rinkose.
- **Kada:** Ši akcija vyks nuo 2026-08-29 iki 2026-09-01ARBA [Ši akcija vyks kvietime dalyvauti akcijoje (kaip apibrėžta toliau) nurodytą laikotarpį] (toliau – „**Akcijos laikotarpis**“). Privalai įvykdyti Būtinus veiksmus iki Akcijos laikotarpio pabaigos.

Šios **Akcijos sąlygos** nustato šiai akcijai taikomas taisykles. Privalai laikytis šių Akcijos sąlygų, taip pat [Privatiems klientams taikomų sąlygų](#), taikomų tavo asmeninei „Revolut“ sąskaitai.

Prizui taikomos <https://mancity.com>

Tinkamumas ir būtini veiksmai

Norėdamas dalyvauti šioje akcijoje, **privalai:**

- turėti registruotąjį adresą vienoje iš Rinkų,

- neturėti ir niekada anksčiau nebūti turėjęs asmeninės „Revolut“ sąskaitos jokioje „Revolut“ grupės įmonėje, ir
- būti ne jaunesnis kaip 18 metų.

Būtinai veiksmai:

1. **spustelėk unikalią akcijos nuorodą.** Šia nuoroda pasidalys test („Partneris“) YouTube platformoje („Kvietimas dalyvauti akcijoje“),
2. **pasinaudok unikalia Kvietime dalyvauti akcijoje pateikta nuoroda, kad sėkmingai atidarytum asmeninę „Revolut“ paskyrą,** įskaitant mūsų kliento tapatybės nustatymo (**KYC**) patikros atlikimą iki Akcijos laikotarpio pabaigos. Jei „Revolut“ programėlėje atidarysi asmeninę „Revolut“ sąskaitą naudodamasis įprastu sąskaitos atidarymo procesu, negalėsi dalyvauti šioje akcijoje, ir
3. **atlik bent vieną mokėjimą debeto kortele** , kurio suma būtų ne mažesnė kaip **GBP 10.00** (arba atitinkama suma vietos valiuta). Pirmąjį mokėjimą debeto kortele gali atlikti naudodamas fizinę arba virtualią „Revolut“ debeto kortelę, susietą su tavo asmenine „Revolut“ sąskaita. Kiekviena operacija turi būti tikras pirkimas (žr. *Kas yra tikras mokėjimas kortele?* toliau). Į šį reikalavimą nebus įskaičiuotos grąžintos, anuliuotos arba atšauktos operacijos.

3 veiksmo įvykdymas būtinas tik norint gauti Sveikinimo premiją ir nėra būtinas norint dalyvauti Prizų traukime.

Kas yra tikras mokėjimas kortele?

Tikras mokėjimas kortele – tai mokėjimas, kuriuo atsiskaitai už prekes ar paslaugas prekybininkui (parduotuvėje arba internetu) įprasta rinkos kaina, naudodamasis savo įprasta asmenine „Revolut“ paskyra (ne bendra paskyra, ne „Revolut Pro“ paskyra ir ne jaunesniems nei 18 metų naudotojams skirta paskyra). Mokėjimas neįskaitomas, jeigu jis atliekamas prekybininkui, priskiriamam bet kuriai iš toliau nurodytų neįtraukiamų kategorijų:

- Grynieji pinigai, kriptoturtas ir pinigų pervedimai: bankiniai pervedimai ir piniginės perlaidos (4829); užsienio valiutos ir kriptoturto keitimas (6051); išankstinio

mokėjimo kortelių, skaitmeninių piniginių arba dovanų kortelių papildymas (6540); į grynuosius pinigus panašios priemonės, pavyzdžiui, kelionės čekiai arba žaidimų žetonai (6050).

- Finansinės ir profesinės paslaugos: finansų įstaigų produktai ir bankų dovanų kortelės (6012); investavimo ir tarpininkavimo paslaugos (6211); nekilnojamojo turto ir nuomos administravimas (6513); komercinių ir buitinių objektų priežiūros paslaugos (7349); automobilių stovėjimo aikštelės ir oro uostų automobilių stovėjimo aikštelės (7523).
- Azartiniai lošimai ir lažybos: kazino, lažybų bendrovės ir lažybos (7995); loterijos ir licencijuotos žirgų lenktynės (7800, 7801, 7802, 9754).
- Valstybiniai, mokesčių ir teisminiai mokėjimai: mokesčiai (9311); baudos ir sankcijos (9222); užstatai ir laidavimo įmokos (9223); valstybinių pašto paslaugų, viešųjų pirkimų ir kiti valstybiniai mokesčiai (9402, 9405, 9399).
- Švietimas: aukštasis mokslas (8220); pradinis ir vidurinis ugdymas (8211); nuotolinis mokymas, profesinis mokymas, verslo mokymai ir korepetitorių paslaugos (8241, 8244, 8249, 8299).
- Komunalinės paslaugos, organizacijos ir didmeninė prekyba: komunalinės paslaugos (4900); politinės ir religinės aukos (8651, 8661); didmeninė prekyba ilgai neišsilaikančiomis prekėmis (5199); specializuoti tabako gaminiai (5993).

Kada gausiu Sveikinimo premiją?

Įskaitysime Sveikinimo premiją į tavo asmeninę „Revolut“ sąskaitą per **30 kalendorinių dienų** nuo tada, kai įvykdysi pirmiau nurodytus privalomus veiksmus.

Kaip vyksta Prizų traukimas?

Per **7 days** kalendorines dienas po Akcijos laikotarpio pabaigos atsitiktine tvarka išrinksime **1** laimėtoją[us] iš visų reikalavimus atitinkančių dalyvių, įvykdžiusių pirmą ir antrą pirmiau nurodytų privalomų veiksmų punktus. Tikimybė laimėti priklauso nuo bendro reikalavimus atitinkančių paraiškų, gautų visose Rinkose, skaičiaus.

Jeigu tapsi [vienu iš /]laimėtojų, apie tai pranešime el. pašto adresu, susietu su tavo asmenine „Revolut“ paskyra. Nuo mūsų susisiektimo su tavimi momento turėsi **48h** Prizui priimti ir pateikti mūsų prašomą informaciją. Jei per šį laiką mums neatsakysi, neteksi teisės į Prizą, o atsitiktine tvarka bus išrinktas kitas laimėtojas.

Kai laimėtojas priims Prizą, pasirūpinsime, kad Prizas ir reikalinga informacija būtų išsiųsti el. paštu per 30 dienų nuo Prizo priėmimo.

Jeigu Prizo aprašyme nenurodyta kitaip, į Prizą neįtraukiamos jokios susijusios išlaidos, pavyzdžiui, kelionės, apgyvendinimo ar kitos išlaidos, patiriamos atsiimant, gaunant ar naudojant Prizą. Jeigu laimėsi, šias išlaidas turėsi padengti pats

Už visas kelionės, apgyvendinimo ar renginio rezervacijas, kurias tu arba tavo svečias atliksite patys, atsakai savo rizika; rekomenduojame įsigyti kelionės draudimą ir neprisiimame atsakomybės už savarankiškai atliktas rezervacijas, tvarkaraščius, išlaidas ar įsipareigojimus.

Šiek tiek teisinės informacijos

Tema	Punktas
Piktnaudžiavimas akcija arba netinkamas naudojimasis akcija	Mes galime sustabdyti, pakeisti arba nutraukti akciją – konkretaus dalyvio atžvilgiu arba visiems – jei ja piktnaudžiaujama arba susidaro pagrindai nenuspėjamos nuo mūsų nepriklausančios aplinkybės, dėl kurių tampa neįmanoma tęsti akcijos. Kilo problemų? Kreipkis į pagalbos tarnybą „Revolut“ programėlėje.
Pakeitimai arba ankstesnis nutraukimas	Jeigu akcija bus pakeista arba nutraukta anksčiau laiko, apie tai tave informuosime tuo pačiu būdu, kuriuo pakvietėme dalyvauti akcijoje. Jei jau dalyvavai akcijoje, apie tai informuosime per „Revolut“ programėlę ir (arba) el. paštu. Nesijaudink – jei jau dalyvavai akcijoje, šią Akciją

	sąlygų pakeitimai tau neturės įtakos, nebent pagrįstai nenuspėjamos nuo mūsų nepriklausančios aplinkybės būtų padariusios neįmanomą jos vykdymą. Tokiu atveju informuosime tave per „Revolut“ programėlę ir (arba) el. paštu.
Vietos valiutos ekvivalentai	Kai šiose Akcijos sąlygose nurodoma konkreti suma arba jos ekvivalentas vietos valiuta, naudosime tos šalies valiutą, kurią nurodei kaip savo gyvenamosios vietos šalį atidarydamas asmeninę „Revolut“ sąskaitą (tavo pagrindinę valiutą). Bet kokia kita valiuta atlikta operacija bus konvertuota į tavo pagrindinę valiutą ir įskaičiuota į atitinkamos ribos pasiekimą.
Sukčiavimas ar taisyklių pažeidimas	Jei pažeisi tavo asmeninei „Revolut“ sąskaitai taikomas Privatiems klientams taikomas sąlygas, šias Akcijos sąlygas arba nesąžiningai dalyvausi akcijoje, galime atšaukti į tavo sąskaitą įskaitytą Sveikinimo premiją ir (arba) pašalinti tave iš Prizų traukimo. Tęsdamas dalyvavimą tu įgalioji ir sutinki, kad iš tavo paskyros būtų nurašyta Sveikinimo premijos suma.
Uždaryta arba apribota sąskaita	Norėdamas gauti Sveikinimo premiją arba Prizą, tuo metu, kai turi juos gauti, privalai turėti aktyvią asmeninę „Revolut“ sąskaitą (ji neturi būti uždaryta, sustabdyta arba apribota).
Mokesčiai	Jei laimėsi piniginį prizą arba gausi kitą naudą pagal šį pasiūlymą, ji gali būti apmokestinama pajamų mokesčiu tavo gyvenamojoje arba mokesčių rezidavimo šalyje. Tavo pareiga yra sumokėti visus mokesčius, kurie gali būti taikomi. „Revolut“ neatsako už tavo mokestinius įsipareigojimus, susijusius su šia akcija.
[Mokesčiai Ispanijoje]	Jeigu gyveni Ispanijoje, bet kuriam Prizui taikomas gyventojų pajamų mokestis. Pagal teisės aktų reikalavimus prieš išmokėdami tau Prizą turime išskaičiuoti 19 % mokestį. Pildydamas mokesčių deklaraciją, privalai deklaruoti visą Prizo vertę (viešai skelbiamą Prizo vertę ir mūsų išskaičiuotus 19 %). Tada išskaičiuotą sumą gali atimti iš savo mokestinės prievolės.]
[Mokesčiai Kolumbijoje]	Jei esi Kolumbijos gyventojas, pagal taikomus teisės aktus prieš įteikdami Prizą turime išskaičiuoti 20 % mokestį.]
Prizo pakeitimas	Jei laimėsi Prizų traukimą, turi teisę tik į patį Prizą. Reikalauti piniginio ekvivalento ar jo pakeisti kitu prizu negalėsi. Tačiau jei Prizas tampa neprieinamas dėl nuo

	mūsų nepriklausančių priežasčių, išmokėsime tau piniginį ekvivalentą.
Duomenys ir privatumas	Tavo asmens duomenis tvarkysime laikydamiesi Klientų privatumo pranešimo, taikomo tavo asmeninei „Revolut“ sąskaitai. [[Trečioji šalis] taip pat gali rinkti tavo asmens duomenis arba siųsti tau rinkodaros pranešimus, susijusius su šia akcija. Žr. [Partnerio] privatumo pranešimą ir sužinok daugiau apie tai, kaip jie tvarkys tavo asmens duomenis, taip pat susisieks su jais, kad valdytum savo rinkodaros nuostatus.] [Jei gyveni Austrijoje, prieš atskleisdami [Trečiajai šaliai / Prizo teikėjui] informaciją, saugomą pagal Austrijos banko paslapties taisykles, siekdami administruoti šią akciją arba įteikti Prizą, galime privalėti gauti atskirą aiškų tavo sutikimą / atsisakymą. Tokiame sutikime / atsisakyme bus aiškiai nurodyti perduodami duomenys, jų gavėjas ir atskleidimo tikslas.][Jungtinėje Karalystėje gyvenantys Prizų traukimo dalyviai gali prašyti pagrindinių prizų laimėtojų pavardžių ir grafystės, susisiekdami su pagalbos tarnyba per 30 dienų nuo Akcijos laikotarpio pabaigos. Dalyviai gali nesutikti, kad jų pavardė ir grafystės teritorija būtų paskelbta, susisiekdami su pagalbos tarnyba. Mes vis tiek turėsime pateikti šią informaciją Jungtinės Karalystės Reklamos standartų institucijai, jei ji to paprašys.]
Atsakomybė	Mes atsakome prieš tave pagal taikytinus teisės aktus. Šiose Akcijos sąlygose nėra nieko, kas panaikintų ar apribotų mūsų atsakomybę už sukčiavimą, tyčinius veiksmus, didelį neatsargumą, žalą gyvybei, kūnui ar sveikatai arba bet kokią kitą atsakomybę, kurios negalima panaikinti ar apriboti pagal taikytinus teisės aktus. Laikantis pirmiau išdėstytų nuostatų ir tiek, kiek leidžia taikytini teisės aktai, mes neatsakome už nuostolius, kurių nebuvo galima pagrįstai numatyti.
Išimtys	„Revolut“ grupės įmonių darbuotojai, direktoriai, agentai, rangovai ir filialai negali dalyvauti šioje akcijoje.
Kalba	Šios Akcijos sąlygos paskelbtos anglų kalba ir gali būti išverstos į kitas kalbas. Žr. toliau pateiktą lentelę, kad sužinotum, kuri kalba taikoma ir yra teisiškai privaloma, atsižvelgiant į tai, kuri „Revolut“ grupės įmonė suteikia tau asmeninę „Revolut“ sąskaitą.

Šią akciją organizuoja ir tau siūlo ta Revolut grupės įmonė, kuri suteikia tau asmeninę „Revolut“ sąskaitą. Jei turi skundą dėl šios akcijos, gali jį tiesiogiai pateikti jiems (naudodamas šį [formą arba el. pašto adresu \[formalcomplaints@revolut.com\]\(mailto:formalcomplaints@revolut.com\)](mailto:formalcomplaints@revolut.com)). Toliau pateikiami kiekvienos „Revolut“ grupės įmonės registruoti adresai bei atitinkami teisės aktai ir teismai, turintys jurisdikciją nagrinėti bet kokią ginčą, kurį gali kilti dėl šios akcijos.

Gali vadovautis privalomomis savo gyvenamosios šalies vartotojų apsaugos taisyklėmis ir įstatymais.

„Revolut“ grupės subjektas / filialas	Registruotasis adresas	Šioms Akcijos sąlygoms taikoma teisė ir viršesnė (teisiškai privaloma) kalba	Teismo jurisdikcija
„Revolut Ltd“	30 South Colonnade, London E14 5HX, Jungtinė Karalystė	Anglijos ir Velso įstatymai. Anglų kalba.	Anglijos ir Velso teismai. Jei gyveni Škotijoje arba Šiaurės Airijoje, taip pat gali kreiptis į savo vietovės teismus.
„Revolut Bank UK Ltd“ „Revolut Bank UK Ltd“ (CRN: 12871051) yra bankas, kuriam licenciją išdavė Prudencinio reguliavimo institucija (FRN: 981170) ir kurią prižiūri Finansinių paslaugų priežiūros institucija bei Prudencinio reguliavimo tarnyba.	30 South Colonnade, London E14 5HX, Jungtinė Karalystė	Anglijos ir Velso įstatymai. Anglų kalba.	Anglijos ir Velso teismai.
UAB „Revolut Bank“	Konstitucijos pr. 21B, 08105 Vilnius,	Lietuvos įstatymai. Šių Akcijos sąlygų	Lietuvos, Šveicarijos arba bet kurios Europos Sąjungos

	Lietuvos Respublika	versija anglų kalba turi viršenybę ir bus naudojama bet kokuose teismo procesuose. Jei esi Lenkijos gyventojas (-a), pirmenybė bus teikiama šių akcijos sąlygų versijai lenkų kalba, kuri bus vartojama visuose teismo procesuose.	valstybės narės, kurioje gyveni, teismai.
UAB „Revolut Bank“, veikianti Airijoje per savo Airijos filialą	2 Dublin Landings, North Dock, Dublin 1, Airija	Airijos teisė. Airijoje gyvenantiems klientams taikoma: (i) Šios Akcijos sąlygos bus išsiųstos tavo registruotu el. pašto adresu PDF formatu (patvariojoje laikmenoje), kai tik užsiregistruosi arba prisijungsi prie kampanijos. (ii) Šiose sąlygose nėra nieko, kas panaikintų ar apribotų mūsų atsakomybę už mirtį ar kūno sužalojimą dėl aplaidumo ar sukčiavimo arba bet kokią kitą atsakomybę, kurios negalima panaikinti ar apriboti pagal	Kompetentingi Airijos teismai.

		2022 m. Vartotojų teisių įstatymą arba Airijos ar ES vartotojų teisę.(iii) Mes saugome audituojamus atrankos proceso įrašus pagal Airijos reklamos standartų tarnybos (ASAI) kodeksą.(iv) Jeigu tavęs netenkina mūsų skundų nagrinėjimo proceso rezultatas, gali nemokamai perduoti klausimą Finansinių paslaugų ir pensijų ombudsmenui (FSPO), Lincoln House, Lincoln Place, Dublin 2, D02 VH29 (www.fspo.ie)	
UAB „Revolut Bank“, veikianti Prancūzijoje per savo Prancūzijos filialą, reguliuojama Lietuvos banko ir Europos Centrinio Banko kaip kredito įstaiga, įgaliota Autorité de contrôle prudentiel et de résolution (ACPR). Kontaktai: support@revolut.com .	10 avenue Kléber, 75116 Paris, Prancūzija (SIREN 917 420 077)	Prancūzijos įstatymai. Šių Akcijos sąlygų versija prancūzų kalba turi viršenybę prieš kitas versijas ir bus naudojama bet kokiuose teisiniuose procesuose.	Kompetentingas Prancūzijos teismas.Turėk omenyje, kad jei tau nepatinka, kaip išsprendėme tavo skundą, gali jį nemokamai nukreipti į Médiateur de l'Association française des Sociétés Financières (ASF).Iš šios akcijos galima pasitraukti nemokamai ir

			nenurodant priežasties per 14 dalyvavimo dienų, informuojant mus „Revolut“ programėlėje arba parašius mums el. pašto adresu support@revolut.com (pasitraukimo forma), jei akcija dar nėra įvykusi arba nepasibaigusi.
UAB „Revolut Bank“, Sucursal en España	Príncipe de Vergara 132, 28002, Madridas (Ispanija), mokesčių mokėtojo kodas W0250845E, tinkamai įregistruota Madrido komerciniame registre, 44863 tomas, 1 lapas, 8 skyrius, puslapis M- 789831, taip pat įregistruota Ispanijos banke numeriu 1583	Ispanijos įstatymai. Ispaniška šių Akcijos sąlygų versija turi viršenybę prieš versiją anglų kalba ir bus naudojama bet kokiuose teisminiuose procesuose.	Kompetentingi Ispanijos teismai. Jei norite pateikti oficialų skundą, tai galite padaryti pasinaudoję šia forma. Tada pat gali parašyti mums el. paštu reclamaciones@revolut.com arba išsiųsti laišką adresu c/Príncipe de Vergara, 132, 4 aukštas, 28002 Madridas, Ispanija.
UAB „Revolut Bank“, veikianti per savo Nyderlandų filialą	Barbara Strozzilaan 201, 1083HN Amsterdam, Nyderlandai.	Olandijos įstatymai. Šių Akcijos sąlygų versija olandų kalba turi viršenybę prieš versiją anglų	Kompetentingi Nyderlandų teismai.

		kalba ir bus naudojama bet kokuose teisiniuose procesuose. Jei esi Nyderlandų gyventojas arba ten gyveni, tau taip pat taikomos šios sąlygos. Šiuo dokumentu patvirtiname, kad ši akcija atitinka Olandijos elgesio kodeksą dėl reklaminių azartinių lošimų. Jei tavęs netenkina tai, kaip mes išnagrinėjome skundą, dar gali pateikti savo skundą Olandijos azartinių lošimų institucijai. Azartinių lošimų instituciją galima pasiekti šiuo el. pašto adresu: info@kansspelautoriteit.nl.	
UAB „Revolut Bank“, Zweigniederlassung Deutschland	FORA Linden Palais, Unter den Linden 40, 10117 Berlin, Vokietija	Vokietijos įstatymai. Šių Akcijos sąlygų versija vokiečių kalba turi viršenybę prieš versiją anglų kalba ir bus naudojama bet kokuose teisiniuose procesuose.	Kompetentingi Vokietijos teismai.

UAB „Reolut Bank“, Succursale Italiana	Via Dante 7, 20123 Milan, Italija	Lietuvos įstatymai. Šių Akcijos sąlygų versija italų kalba turi viršenybę prieš versiją anglų kalba ir bus naudojama bet kokiuose teisiniuose procesuose.	Kompetentingi Italijos teismai.
UAB „Reolut Bank“, Vilnius Sucursala Bucuresti	15-17, Bdul. Ion Mihalache, Mindspace Victoriei, 1st fl., office no 111, Tower Center International Building, District 1, Bucharest, Rumunija	Rumunijos įstatymai. Šių sąlygų versija rumunų kalba turi viršenybę prieš versiją anglų kalba ir bus naudojama visuose teismo procesuose.	Kompetentingi Rumunijos teismai
REVOLUT TECHNOLOGIES JAPAN, Inc.	RK Hills South Tower, 1-4-5 Roppongi, Minato-ku, Tokijas	Japonijos įstatymai. Šių sąlygų versija japonų kalba turi viršenybę prieš versiją anglų kalba ir bus naudojama bet kokiuose teisiniuose procesuose.	Tokijo apylinkės teismas turi išimtinę sutartinę pirmosios instancijos jurisdikciją.
Reolut Technologies Singapore Pte. Ltd.	36 Robinson Road, #20-01, City House, Singapore 068877	Singapūro įstatymai.	Singapūro teismai.
Reolut Bank Colombia S.A.	Carrera 11 B 99 25 Piso 13- 108	Kolumbijos įstatymai.	Kolumbijos bendrosios kompetencijos teismai.

